

Salmo 63

¹ *Di Davide, quando dimorava nel deserto di Giuda.*

² O Dio, tu sei il mio Dio, all'aurora ti cerco,
di te ha sete l'anima mia,
a te anela la mia carne,
come terra deserta,
arida, senz'acqua.

³ Così nel santuario ti ho cercato,
per contemplare la tua potenza e la tua gloria.

⁴ Poiché la tua grazia vale più della vita,
le mie labbra diranno la tua lode.

⁵ Così ti benedirò finché io viva,
nel tuo nome alzerò le mie mani.

⁶ Mi sazierò come a lauto convito,
e con voci di gioia ti loderà la mia bocca.

⁷ Quando nel mio giaciglio di te mi ricordo
e penso a te nelle veglie notturne,

⁸ a te che sei stato il mio aiuto,
esulto di gioia all'ombra delle tue ali.

⁹ A te si stringe l'anima mia
e la forza della tua destra mi sostiene.

¹⁰ Ma quelli che attentano alla mia vita
scenderanno nel profondo della terra,

¹¹ saranno dati in potere alla spada,
diverranno preda di sciacalli.

¹² Il re gioirà in Dio,
si glorieerà chi giura per lui,
perché ai mentitori verrà chiusa la bocca.

Psaume 63

1 *De David, lorsqu'il était dans le désert de Juda.*

2 Dieu, tu es mon Dieu,
Je te cherche dès l'aube :
Mon âme a soif de toi;
Après toi languit ma chair,
Terre aride, altérée, sans eau.

3 Je t'ai contemplé au sanctuaire,
J'ai vu ta force et ta gloire.

4 Ton amour vaut mieux que la vie :
Tu seras la louange de mes lèvres!

5 Toute ma vie je vais te bénir,
Lever les mains en invoquant ton nom.
6 Comme par un festin je serai rassasié;
La joie sur les lèvres, je dirai ta louange.

7 Dans la nuit, je me souviens de toi
Et je reste des heures à te parler.

8 Oui, tu es venu à mon secours :
Je crie de joie à l'ombre de tes ailes.

9 Mon âme s'attache à toi,
Ta main droite me soutient.

10 Mais ceux qui pourchassent mon âme,
Qu'ils descendent aux profondeurs de la terre,

11 Qu'on les passe au fil de l'épée,
Qu'ils deviennent la pâture des loups!

12 Et le roi se réjouira de son Dieu.
Qui jure par lui en sera glorifié,
Tandis que l'homme de mensonge
Aura la bouche close.

Psalm 63

¹*A psalm of David. When he was in the desert of Judah.*

² You, God, are my God,
earnestly I seek you;
I thirst for you,
my whole being longs for you,
in a dry and parched land
where there is no water.

³ I have seen you in the sanctuary
and beheld your power and your glory.

⁴ Because your love is better than life,
my lips will glorify you.

⁵ I will praise you as long as I live,
and in your name I will lift up my hands.

⁶ I will be satisfied as with the richest of foods;
with singing lips my mouth will praise you.

- ⁷ On my bed I remember you;
I think of you through the watches of the night.
- ⁸ Because you are my help,
I sing in the shadow of your wings.
- ⁹ I cling to you;
your right hand upholds me.
- ¹⁰ Those who want to kill me will be destroyed;
they will go down to the depths of the earth.
- ¹¹ They will be given over to the sword
and become food for jackals.
- ¹² But the king will rejoice in God;
all who swear by God will glory in him,
while the mouths of liars will be silenced.

مزمور ٦٣

^١ مَزْمُورٌ لِدَاوُدَ، لَمَّا كَانَ فِي بَرِيَّةِ يَهُودَا.

^٢ يَا اللَّهُ، إِلَهِي أَنْتَ. إِلَيْكَ أُبَكِّرُ. عَطِشْتُ إِلَيْكَ نَفْسِي، يَسْتَنَاقُ إِلَيْكَ جَسَدِي فِي أَرْضٍ نَاشِئَةٍ وَيَابِسَةٍ بِلا مَاءٍ،

^٣ لِكَيْ أُبْصِرَ قُوَّتَكَ وَمَجْدَكَ. كَمَا قَدْ رَأَيْتُكَ فِي قُدْسِكَ.

^٤ لِأَنَّ رَحْمَتَكَ أَفْضَلُ مِنَ الْحَيَاةِ. شَفَّتَايَ تُسَبِّحَانِكَ.

^٥ هَكَذَا أُبَارِكُكَ فِي حَيَاتِي. بِأَسْمِكَ أَرْفَعُ يَدَيَّ.

^٦ كَمَا مِنْ شَحْمٍ وَدَسَمٍ تَسْتَبِعُ نَفْسِي، وَبِشَفَّتِي الْآيْتِهَاجِ يُسَبِّحُكَ فَمِي.

^٧ إِذَا ذَكَرْتُكَ عَلَى فِرَاشِي، فِي السُّهْدِ أَلْهَجُ بِكَ،

^٨ لِأَنَّكَ كُنْتَ عَوْنًا لِي، وَبِظِلِّ جَنَاحَيْكَ أَبْتَهِجُ.

^٩ اِلْتَصَقْتُ نَفْسِي بِكَ. يَمِينُكَ تَعْضُدُنِي.

^{١٠} أَمَّا الَّذِينَ هُمْ لِلتَّهْلُكَةِ يَطْلُبُونَ نَفْسِي، فَيَدْخُلُونَ فِي أَسْفَلِ الْأَرْضِ.

^{١١} يَدْفَعُونَ إِلَى يَدِي السَّيْفَ. يَكُونُونَ نَصِيبًا لِبَنَاتِ آوَى.

^{١٢} أَمَّا الْمَلِكُ فَيَفْرَحُ بِاللَّهِ. يَفْتَخِرُ كُلُّ مَنْ يَحْلِفُ بِهِ، لِأَنَّ أَفْوَاهَ الْمُتَكَلِّمِينَ بِالْكَذِبِ تُسَدُّ.